වත්කම් හා බැරකම් ප්‍රකාශය

சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் வெளிப்படுத்துதல்

DECLARATION OF ASSETS AND LIABILITIES

1988 අංක 74 දරන පනතින් සංශෝධිත 1975 අංක 1 දරන වත්කම් හා බැරකම් ප්‍රකාශ කිරීමේ පනත

1988 ஆம் ஆண்டின் 74 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான 1975 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்கச் சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் வெளிப்படுத்தற் சட்டம்

Declaration of Assets and Liabilities Law No. 1 of 1975 as amended by Act No. 74 of 1988

To The Secretary General of Parliament

.....

.....

..... වෙතට/ என்பவருக்கு

1988 අංක 74 දරන පනතින් සංශෝධිත පරිදි පාර්ලිමේන්තු රාජ්‍ය සභාවේ 1975 අංක 1 දරන වත්කම් හා බැරකම්* ප්‍රකාශ කිරීමේ පනත අදාළ වන තැනැත්තකු ලෙස මෙහි දැක්වෙන 2 (අ) හෝ (ආ) වන සැනැදිලි කිරීමේ සටහන්වල සඳහන් වන දිනයේ පැවති ඔබගේ, ඔබගේ ස්වාමිපුරුෂයාගේ හෝ භාර්යාවගේ සහ ඔබගේ එක් එක් දරුවකුගේ* වත්කම් හා බැරකම්* පිළිබඳ ප්‍රකාශයක් කිරීමට එකී පනතේ 3 වන වගන්තිය යටතේ ඔබට නියම කරනු ලැබේ.

මෙම ප්‍රකාශයේ (අ) කොටස සහ අදාළ වේ නම් (ආ) කොටස සම්පූර්ණ කර (පනතේ 4 වන වගන්තිය අනුව අදාළ බලධරයා වන) ..... වෙත මෙම ප්‍රකාශය අදාළ 2 (අ) හෝ (ආ) හෝ (ඇ) සටහන්හි දැක්වෙන දින හෝ ඒදිනට පෙර ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

1988 ஆம் ஆண்டின் 74 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தால் திருத்தப்பட்டவாறான 1975 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்கச் சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் வெளிப்படுத்தற் சட்டம் எற்புடைத்தான ஆளொருவரான நீர், சட்டத்தின் 3 ஆம் பிரிவின் நியதிகளின்படி 2 (அ) அல்லது (ஆ) எனும் விளக்கக் குறிப்புகளில் குறிப்பிடப்பட்ட தேதியன்றுள்ளவாறு உமதும் * உமது வாழ்க்கைத் துணையினதும், பிள்ளைகள் * ஒவ்வொருவரினதும் சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் பற்றிய வெளிப்படுத்துகையொன்றைச் செய்யத் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றீர்.

இவ்வெளிப்படுத்துகையின் அ பாகத்தையும் இயைபானவிடத்து ஆ பாகத்தையும் பூர்த்திசெய்து, இயைபான குறிப்புகள் 2 (அ) அல்லது (ஆ) அல்லது (இ) என்பதில் குறித்துரைக்கப்பட்ட தேதியன்றோ அல்லது அதன் முன்னரோ (சட்டத்தின் 4 ஆம் பிரிவின்படியான தேர்தான அதிகாரிக்கு) ..... திருப்பியனுப்பும்படி நீர் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றீர்.

As a person to whom the Declaration of Assets and Liabilities Law No. 1 of 1975 as amended by Act No. 74 of 1988, applies you are required in terms of section 3 of the Law to make a declaration of the Assets and Liabilities* of yourself, your spouse and each of your children* as on the date mentioned in Explanatory notes 2 (a) or (b).

You are required to complete Part A and where relevant, Part B of this declaration and return it to ..... (the appropriate authority in terms of section 4 of the Law) on or before the date specified in the relevant notes 2 (a) or (b) or (c).

H 948943 - 30,000 (2016/07) ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

1. සම්පූර්ණ නම
முழுப் பெயர்
Name in full — MATHIAPARANAN ABRAHAM SUMANTHIRAN

2. කාර්යාලීය ලිපිනය
அலுவலக முகவரி
Official Address — 3/1, DAYA ROAD, COLOMBO - 06

3. පෞද්ගලික ලිපිනය
வீட்டு முகவரி
Private Address — 3/1, DAYA ROAD, COLOMBO - 06

4. තනතුර/රක්ෂාව
தொழில்/பதவிப் பெயர்
Designation/Occupation — MEMBER OF PARLIAMENT
ATTORNEY-AT-LAW

5. දෙපාර්තමේන්තුව/ආයතනය/දේශපාලන පක්ෂය
திணைக்களத்தின் அல்லது நிறுவனத்தின்/ அரசியற்கட்சியின் பெயர்
Name of Department/Institution/Political Party — ILANKAI TAMIL ARASU KUDCHI (ITAK)

6. (අ) මාසික වැටුප
மாத வேதனம்
Salary per month — Rs. 54.285

(ආ) මාසික දීමනා (කුමක්දැයි සඳහන් කරන්න)
மாதப் படிகள் (குறிப்பிடுக)
Allowances (Specify) per month — April 2018 Rs. 230,755/-, May 2018 Rs. 231,755/-, June'18 - Rs. 250,708/-
July'18 - Rs. 248,208/-, Aug'18 - Rs. 258,964/-, Sep'18 - Rs. 246,464/-
Oct'18 - Rs. 257,162/-, Nov'18 - Rs. 254,662/-, Dec'18 - Rs. 248,790/-
Jan'19 - Rs. 235,592/-, Feb'19 - Rs. 244,313/-, March'19 - Rs. 239,371/-

7. විවාහක නම් භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයාගේ නම
திருமணமானவரெனின் வாழ்க்கைத் துணையின் பெயர்
If married, name of spouse — SAYITHRI SUMANTHIRAN

8. භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා රක්ෂාවක යෙදී සිටී නම් සේවා ස්ථානයේ නම සහ මාසික වැටුප
வாழ்க்கைத் துணை தொழிலுக்கமர்த்தப்பட்டிருப்பின் தொழிலிடமும் மாதவேதனமும் படிகளும்
If spouse is employed, place of employment and salary and allowances per month — REGIONAL SECRETARY, SOUTH ASIA
IFES, OXFORD
USD 1,200

9. දරුවන් සිටී නම්, ඔවුන්ගේ නම් සහ වයස
பிள்ளைகள் எவரேனுமிருப்பின் அவர்களின் பெயர்களும் வயதும்
Names and ages of Children, if any

1) SHILOHNI KANCHANA SUMANTHIRAN - 24 YEARS
2) SHECHEM KANDEEPAN SUMANTHIRAN - 22 YEARS
3) SHALEM PARTHEEPAN SUMANTHIRAN - 18 YEARS

'අ' කොටස

பகுதி 'அ'

PART 'A'

..... දින පැවති වත්කම් හා බැරකම් පිළිබඳ ප්‍රකාශය (සියළුම ප්‍රකාශකයන් විසින් සම්පූර්ණ කළ යුතුය)

..... திகதி சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் வெளிப்படுத்தல்

(வெளிப்படுத்துகையைச் செய்கின்ற எல்லோராலும் பூரணப்படுத்தப்படல் வேண்டும்).

Declaration of Assets and Liabilities as at 31st MARCH 2019 (To be completed by all declarants).

1 කිසියම් තැනැත්තෙක් ඔබ, ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* වෙනුවෙන් කිසියම් දේපළක් භාරයක් වශයෙන් දරයි ද ? එසේ නම් එම දේපළෙහි නම, ප්‍රමාණය සහ පිහිටීම ද එය අත්කර ගැනීමේ දිනය ද ඇතුළත් සම්පූර්ණ විස්තර සඳහන් කරන්න.

உமக்காக, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்காக அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவருக்காவும் எதேனும் ஆதனத்தை எவரேனுமொருவர் நம்பிக்கைப்பொறுப்பில் வைத்திருக்கின்றீர்களா ? அவ்வாறெனின், பெயர், பரப்பளவு, அமைவிடம், கொள்ளப்பட்ட தேதி என்பன பற்றியும் முழு விபரங்களையும் தருக.

Does anyone hold any property in trust for you, your spouse or any of your children*? If so, give full particulars, including name, extent and situation of property and date of acquisition.

NO.

2 ඔබ, ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* කිසියම් දේපළක් යම් කෙනෙකු වෙනුවෙන් භාරයක් වශයෙන් දරයි ද ? එසේ නම් ඉහත අංක 1හි අයා ඇති අයුරු සම්පූර්ණ විස්තර සපයන්න.

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும் எதேனும் ஆதனத்தை எவரேனுமொருவருக்காக நம்பிக்கைப் பொறுப்பில் வைத்திருக்கின்றீர்களா ? அவ்வாறெனின், மேலே 1 ல் கேட்கப்பட்டுள்ளவாறான முழு விபரங்களையும் தருக.

Do you, your spouse or any of your children* hold any property in trust for anyone ? If so, give full particulars as called for in 1 above.

I HOLD FLAT NO. C/17/1/2, SOYSAPURA, MORATUWA, IN TRUST FOR MY AUNT, MS. PUSHPARANY PONNU. THIS WAS PURCHASED ON 23rd MAY 1999 BY DEED NO. 12 ATTESTED BY V.S. GANESH - ALINGAM NP

3 ආදායම් බදු ලිපිගොනු අංකය / வருமான வரிக் கோப்பு இலக்கம் / Income Tax file number } 95/9819 -27

4 ඔබට, ඔබේ භාර්යාවට/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* තැපැල් කාර්යාල ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව සහ ජාතික ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව ඇතුළු ශ්‍රී ලංකාවේ හෝ විදේශයක යම් බැංකුවල ගිණුම් (සංගම ගිණුම්, ඉතිරිකිරීමේ ගිණුම්, ස්ථාවර ගිණුම් යනාදිය) කිසිවක් තිබේ ද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න –

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவருக்கும் அஞ்சல் அலுவலகச் சேமிப்பு வங்கியும் தேசிய சேமிப்பு வங்கியும் உட்பட இலங்கையில் அல்லது வெளிநாட்டில் உள்ள எவையேனும் வங்கிகளில் (நடப்புக் கணக்குகள், சேமிப்புக் கணக்குகள், நிலையான வைப்புக்கள் முதலிய) எவையேனும் கணக்குகள் உண்டா ? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :—

Do you, your spouse or any of your children* have any accounts (Current Accounts, Savings Accounts, Fixed Deposits, etc.) in any Banks in Sri Lanka or abroad including Post Office Savings Bank and National Savings Bank ? If so state :–

බැංකුවේ නම සහ තැන ලිපිනය / வங்கியின் பெயரும் முகவரியும் / Name and Address of Bank	ගිණුම් හිමියාගේ නම / கணக்கு வைத்திருப்பவரின் பெயர் / Name of Account Holder	ගිණුම් අංකය / கணக்கு இலக்கம் / Account Number	ගිණුම විවෘත කළ දිනය / கணக்குத் திறக்கப்பட்ட தேதி / Date on which account was opened	නියමිත දිනයේදී පැවති ශේෂය / விதிக்கப்பட்ட தேதி யிலிருந்த மீதி / Balance at prescribed date
	SEE ATTACHMENT (A)			

5 ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* ඉතිරිකිරීමේ සහතික පත්‍රවල හෝ අයවැය සහතිකවල හෝ ආණ්ඩුවේ සුරැකුම්පත්වල කිසියම් මුදලක් ආයෝජනය කර තිබේද? එසේ නම් පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න —

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவரும், சேமிப்புச் சான்றிதழ்களில், வரி ஒதுக்குச் சான்றிதழ்களில் அல்லது அரசாங்கப் பிணைப் பத்திரங்களில் எதேனும் பணத்தை முதலீடு செய்திருக்கின்றீரா? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக —

Have you, your spouse or any of your children* invested any money in Savings Certificates, Tax Reserve Certificates or Government Securities? If so state – NONE

සහතික හිමියාගේ නම சான்றிதழ் வைத்திருப்பவரின் பெயர் Name of Holder of Certificate	සහතික ගණන சான்றிதழ்களின் எண்ணிக்கை Number of Certificates	නිකුත් කළ දිනය සහ ස්ථානය வழங்கப்பட்ட திகதியும் இடமும் Date and Place of Issue	ආයෝජිත මුදල முதலீட்டுத் தொகை Amount of Investment

6 ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* පොරොන්දු නෝට්පු චෙක්පත් හෝ වෙනත් සුරැකුම් මත හෝ වටිනාකම් හෝ කිසිවක් මත දේපළ උකසට තබාගෙන යම් පුද්ගලයකුට, සමාගමකට හෝ හවුල් ව්‍යවසායකට යම් මුදලක් ණයට දී තිබේද? එසේ නම් පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න —

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவரும், எவரேனும் தனியாளுக்கு, எதேனும் கம்பனிக்கு அல்லது பங்குடமைக்கு வாக்குறுதிப் பத்திரங்கள் மீதும், காசோலைகள் மீது அல்லது வேறு பிணையொன்றின் மீது அல்லது அசையுள்ள அல்லது அசையாத சொத்தின் அடமானம் வைத்ததன் மீது எதேனும் பணத்தைக் கடன் கொடுத்திருக்கின்றீரா? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக —

Have you, your spouse or any of your children* loaned any money to any individual, company or partnership on promissory notes, cheques or other security or on the hypothecation of movable or immovable property? If so state – NONE

ණය ලබාගන්නාගේ නම සහ ලිපිනය கடன் வாங்கியவரின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of Borrower	ණය මුදල දුන් දිනය සහ ණය මුදලේ ප්‍රමාණය கடன் வழங்கப்பட்ட திகதியும் தொகையும் Date and Amount loaned	පොලී අනුපාතය வட்டி விகிதம் Rate of Interest	සිවිලමේ අංකය සහ දිනය உறுதியின் இலக்கமும் திகதியும் No. and Date of Deed	නොතාරිස්වරයාගේ නම நொத்தாரியின் பெயர் Name of Notary

7 ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවෙකු* යම් කරන්න කොටස් හෝ ඩෙබන්චර් පත්‍ර සතුව සිටී ද? එසේ නම් පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න —

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவரும், எவரேனும் பங்குத்தொகுதிகள், பங்குகள் அல்லது தொகுதிகடன் பத்திரங்கள் வைத்திருக்கின்றீரா? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக —

Do you, your spouse or any of your children* hold any stocks, shares or debentures? If so state –

කොටස් හිමියාගේ නම பங்குடமையாளரின் பெயர் Name of Shareholder	සමාගමේ නම සහ ලිපිනය கம்பனியின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of Company	පවත්වන කොටස් ගණන வைத்திருக்கப்படும் பங்குகளின் எண்ணிக்கை Number of shares held	මිල දී ගත් දිනය கொள்வனவுத் திகதி Date of purchase
SAVITHRI SUMANTHIRAN	RICHARD PEIRIS	100	1994

8. ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* යම් ව්‍යාපාරයක යම් මුදලක් ආයෝජනය කර තිබේ ද? එසේ නම්, ආයෝජනය පිළිබඳ සම්පූර්ණ විස්තර සපයන්න.

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவரும் எதேனும் தொழில் முயற்சியில் எதேனும் பணத்தை முதலீடு செய்திருக்கிறீர்களா? அவ்வாறெனின், அத்தகைய முதலீடு பற்றிய முழு விபரங்களையும் தருக.

Have you, your spouse or any of your children* invested any monies in any business venture? If so, give full particulars of such investment.

NONE

9. ඔබට හෝ ඔබේ භාර්යාවට/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* විදේශයක යම් වත්කම් තිබේ ද? එසේ තිබේ නම්, රටේ නම, ඒ වත්කම්වල ස්වභාවය සහ ඒ ආයෝජනය කළ දිනය සඳහන් කරන්න.

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவருக்கும் வெளிநாட்டில் எவையேனும் சொத்துக்கள் உண்டா? அவ்வாறெனின், நாட்டின் பெயரையும் அத்தகைய சொத்துக்களின் தன்மையையும் முதலீட்டுத் தேதியையும் குறிப்பிடுக.

Have you, your spouse or any of your children* any assets abroad? If so state the name of the country, nature of such assets and date of investment.

NONE

10. නියමිත දිනයේ දී ඔබ වෙත හෝ වෙනත් යම් තැනැත්තකුගේ භාරයේ තිබුණු ඔබ සතු මුදල් සවිස්තර කොට මුදලේ ප්‍රමාණය ද ඒ තැනැත්තාගේ නම සහ ලිපිනය ද සඳහන් කරන්න.

விதிக்கப்பட்ட தேதியன்று உம்மிடமுள்ள அல்லது வேறு எவரேனும் ஆளின் கட்டுக்காப்பிலுள்ள உமது காசு விபரங்களைத் தருவதுடன் அத்தொகையையும் அத்தகைய ஆளின் பெயரையும் முகவரியையும் குறிப்பிடுக.

Give details of your cash with you or in the custody of any other person at the prescribed date and state amount and name and address of such person.

NONE

11 ඔබට හෝ ඔබේ භාර්යාවට/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* යම් බැංකුවක සුරක්ෂිතාගාරයක් තිබේ ද ? එසේ නම්, බැංකුවේ නම සහ ලිපිනය ද එම සුරක්ෂිතාගාරය කුලීයට ගත් දිනය ද එහි අඩංගු දේවල් ද සඳහන් කරන්න.

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவருக்கும் எதேனும் வங்கியில் காப்பான வைப்பு நிலவறையொன்று உள்ளதா ? அவ்வாறெனின், வங்கியின் பெயரையும் முகவரியையும் அத்தகைய நிலவறையானது வாடகைக்குப் பெறப்பட்ட தேதியையும், அதுடன் அதிலிருந்தவற்றையும் குறிப்பிடுக.

Have you, your spouse or any of your children* a safe deposit vault in any Bank ? If so state name and address of Bank, date on which such vault was rented out, contents at prescribed date.

SAVITHRI THEVANESAM (SUMANTHIRAN)
COMMERCIAL BANK, COLOMBO. 06.
PERSONAL JEWELLERY - APPROX RS. 500,000/-

12 ආභරණ, (කැපූ හෝ නොකැපූ) මැණික් ගල්, රන් හෝ රිදී ඔබට හෝ ඔබේ ස්වාමිපුරුෂයාට/භාර්යාවට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* අයිතිව, නැතහොත් ඔබ හෝ ඔබේ ස්වාමිපුරුෂයා/භාර්යාව හෝ ඔබේ දරුවන් අතුරින් යම් දරුවකු සන්තකව තිබේ ද ? එසේ නම්, ඒ ද්‍රව්‍යවල විස්තරයක් සඳහන් කරන්න.

நீரோ, உமது வாழ்க்கைத் துணையோ உமது பிள்ளைகளில்* எவருமோ நகைகளை, (பட்டைதீட்டப்பட்ட அல்லது பட்டைதீட்டப்படாத) விலையுயர்ந்த கற்களை, தங்கத்தை அல்லது வெள்ளியைச் சொந்தமாக அல்லது உடைமையாக வைத்திருக்கின்றீர்களா ? அவ்வாறெனின், அத்தகைய பொருள்களின் விவரணத்தைத் தருக.

Do you or your spouse or any of your children* own or possess jewellery, precious stones (cut or uncut), gold or silver? If so, give a description of such articles.

THALI (1)
ATTIYAL (1)
PEARL CHAIN (2)
BANGLES (4)
OTHER SUNDRY CHAINS AND PENDANTS
APPROX VALUE RS. 500,000/-

13 ඔබට හෝ ඔබේ භාර්යාවට/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* යම් මෝටර් වාහන, මෝටර් බෝට්ටු හෝ වෙනත් බලවේග වාහන අයිතිව තිබේ ද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සඳහන් කරන්න :—

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துணையோ அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவருக்கும் எவையேனும் மோட்டார் வாகனங்கள், மோட்டார் படகுகள் அல்லது விசையால் இயங்கும் வேறு வாகனங்கள் சொந்தமாகவுள்ளனவா ? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :—

Do you, your spouse or any of your children* own any motor vehicles, motor boats or other power driven vehicles? If so, state

වාහනය කුමක්ද යන වග வாகனத்தின் மாதிரி Type of vehicle	වර්තය தயாரிப்பு Make	ලියාපදිංචි අංකය பதிவு செய்யப்பட்ட இலக்கம் Registered No	මිලට ගත් දිනය கொள்வனவுத் தேதி Date of purchase
1) MOTOR CAR	SUZUKI WAGON R	WP KU 1379	DEC '2014
2) MOTOR CAR	SUZUKI CELERIO	WP CAQ 9994	AUG 2016
3) MOTOR CAR	TOYOTA FORTUNER	WP KX 5641	JAN 2017

14. සඳහන් දිනයේ දී ඔබට හෝ ඔබේ භාර්යාවට/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* අයිතිව තිබෙන තැනෙහෝ ඔබ, ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු සත්තකයේ තිබෙන සියලු නිශ්චල දේපළ පිළිබඳ සම්පූර්ණ විස්තර සඳහන් කරන්න.

* විහිදුවන්නේ දේපළක් ඔබ්බට, ඔබේ වෑන්ක්කෛත් තුණෛයිටම් අල්ලතු පිළ්ළෛකළුන්* එවිටුම් සොත්තත්තිලිරුන්ද අල්ලතු ඉටෙමෛයිලිරුන්ද අසෛවත්ත එල්ලා ඇතනුම් පත්රිය මුළු විපරංකළෛයුම් තරුක :—

Give full particulars of all immovable property owned or possessed by you, your spouse or any of your children* as at the prescribed date.

ඉඩමේ නම காணியின் பெயர் Name of Land	පිහිටීම அமைவிடம் Situation	අත්පත්කරගනු ලැබුවේ කවුරුන් විසින් ද යන වග யாரால் கொள்ளப்பட்டது By whom acquired	අත්පත්කරගනු ලැබුවේ කවුරුන්ගෙන් ද යන වග யாரிடமிருந்து கொள்ளப்பட்டது From whom acquired	අත්පත්කරගනු ලැබුවේ කෙසේ යන වග (තෑග්ගක් ද මිලට ගැනීමක් ද) எவ்வாறு கொள்ளப்பட்டது (நன்கொடையா அல்லது கொள்வனவா) How acquired (Gift or purchase)	පත්තුවේ දිනය සහ අංකය உறுதியின் தேதியும் இலக்கமும் Date and No. of Deed	නොතාරිස්වරයාගේ නම தொத்தாரினின் பெயர் Name of Notary	කෘෂිකාර්මික ඉඩමක් ද නැතහොත් හුදු ඉඩමක් ද යන වග கமத்தொழிற் காணியா அல்லது வெற்றுக் காணியா Whether Agricultural or bare land
01. MADANGAHAWATTE AND KONGAHAWATTE	WELLAWATTE	SAVITHRI SUMANTHIRAN	PARENTS AND SISTERS	GIFT	NO. 1113 OF 23.01.1982 NO. 244 OF 24.02.2009	R.D. DHARMARATNAMNP K. PIRABAKARAN NP	HOUSE PROPERTY
02. MODERAPOLA DOMBAGAHAWATTE	UYANA	M.A. SUMANTHIRAN	G.H. & W.D ABEYAGOONASEKERA	PURCHASE	NO. 191 OF 16.02.2010	MS. S.P.Y. ARULANANTHAM	HOUSE PROPERTY
03. WHITEHALL ESTATE	KALUWARIPPUNA	SAVITHRI SUMANTHIRAN	CEYLINCO FINANCE PLC.	PURCHASE	NO. 179, 180 OF 16.02.2009	MS. S.P.Y. ARULANANTHAM	BARE LAND
04. PANAININRANKADU	KUDATHANAI	M.A. SUMANTHIRAN	PARENTS	GIFT	NO. 125 OF 16.10.2002	V.S. GANESHALINGAM	HOUSE PROPERTY
05. PATHIRAYAN	PANRICHUDDAN KARACHCHI	M.A. SUMANTHIRAN	FATHER	GIFT	NO. 126 OF 16.10.2002	V.S. GANESHALINGAM	AGRICULTURAL LAND
06. DEHIGASPILLENA	HENDALA	SAVITHRI SUMANTHIRAN	L.C. RODRICO	PURCHASE	NO. 610 OF 02.03.2014	K. PIRABAKARAN NP	HOUSE PROPERTY

කෘෂිකාර්මික දේපළ සම්බන්ධයෙන් පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න :—

கமத்தொழில் ஆதனம் தொடர்பில் பின்வரும் விபரங்களைத் தருக :—

In respect of Agricultural property give the following particulars:

ඉඩමේ නම காணியின் பெயர் Name of Land	වගා කරන බෝගයේ නම (තේ, රබර් ආදි වශයෙන්) வளர்க்கப்படும் பயிரின் தன்மை (தேயிலை, இறப்பர் முதலியன) Nature of crop grown (Tea, Rubber, etc.)	ඒකරය ගණන எக்கர் அளவு Acreage			ඔබ විසින් ඉදිකරන ලද කොටසක් නම් එහි වන වග උපයෝග නිර්මාණිකරන්ට කැටිටුක්කලින් තන්මை Nature of buildings constructed by you
		මේරූ முதிர்ந்தது Mature	කොළේරූ முதிராதது Imma-ture	වගා නොකළ பயிரிடப்படாதது Not planted	
PATHIRAYAN	PADDY	– 100	LACHCHAMS (P.C)		–

නිවාස දේපළ සම්බන්ධයෙන් පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න —

வீட்டு ஆதனம் தொடர்பில் குறிப்பிடுக :—

In respect of house property state.—

ඉඩමේ නම காணியின் பெயர் Name of Land	තක්සේරු අංකය மதிப்பீட்டு இலக்கம் Assessment	ලැබෙන කුලී பெறப்பட்ட வாடகை Rent received		ඉදිකළ දිනය நிருமாணத்த தேதி Date of Construction
– MADANGAHAWATTE AND KONGAHAWATTE	311, DAYA ROAD WELLAWATTE	–	–	1947
– PANAININRANKADU	JEYA VASA KUDATHANAI	–	–	APPROX 1920
– MODERAPOLA DOMBAGAHAWATTE	3, 8th LANE, UYANA, MORATUWA	–	–	APPROX 1940
– DEHIGASPILLEWA	12, CARDINAL COORAY MW, HENDALA	–	–	–

15 ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වামිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* කිසියම් මුදලක් ණයට ගෙන තිබේද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න —

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது பிள்ளைகளுள்* எவரும் எதேனும் பணம் கடன் வாங்கியிருக்கிறீர்களா ? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :—

Have you, your spouse or any of your children* borrowed any money? If so state:

ණයට ගන්නා මුදල கடனாகப் பெறப்பட்ட தொகை Amount borrowed	ණයට ගන්නා දිනය அத்தகைய கடன் வாங்கிய தேதி Date of such Borrowing	ණයට ගන්නා උදාහරණ යම් ආයතනයකින් හෝ යම් තැනැත්තකුගෙන් ද ඒ ආයතනයේ හෝ තැනැත්තාගේ නම සහ ලිපිනය எந்நிறுவனத்திடமிருந்து அல்லது எவ்வாளிடமிருந்து கடன் பெறப்பட்டதோ அந்நிறுவனத்தின் அல்லது அவ்வாளின் பெயரும் முகவரியும் Name and address of institution or person from whom borrowed	තබන ලද ඇපය அளிக்கப்பட்ட பிணைப் பொருள் Security offered	උප්පැන්න පත්‍රය සහ නොතාරිස් වරුන්ගේ නම உறுதியின் இலக்கமும் நொத்தாரிசின் பெயரும் Deed No. and Name of Notary	නියමිත දිනයේ දී ණය තිබුණු මුදල විමසිය යුතු දිනයේ දී ගෙවිය යුතු ණය තොකය Amount owing at prescribed date
Rs. 3,000,000/-	10/02/2010	HNB WELLAWATTE	LAND PREMISES 3, 8th LANE, UYANA ROAD, MORATUWA	No 5506/5501 P.N.B PERERA	Rs. 374,793.78
Rs. 4,000,000/-	30/01/2018	BOC PARLIAMENTARY COMPLEX	–	–	Rs. 456,638.26

'ඇ' කොටස

பாகம் ' ஆ '

PART 'B'

පළමුවෙන්ම ප්‍රකාශයක් කිරීමට නියමිත වූ දින පැවති වත්කම් හා බැරකම් පිළිබඳ ප්‍රකාශය

(වාර්ෂික ප්‍රකාශය කරන තැනැත්තන් විසින් පමණක් සම්පූර්ණ කළ යුතුය)

வெளிப்படுத்துகையொன்று செய்வதற்கு முதலில் தேவைப்படுத்தப்பட்ட தேதியன்று இருந்தவாறான சொத்துக்கள், பொறுப்புக்கள் பற்றிய வெளிப்படுத்துகை

(வருடாந்த வெளிப்படுத்துகையைச் செய்கின்ற ஆட்களினால் மட்டுமே பூரணப்படுத்தப்பட வேண்டியது)

Declaration of Assets and Liabilities as at the date of first being required to make a declaration

(To be completed by persons making the annual declaration only)

1. කිසියම් තැනැත්තෙක් ඔබ, ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* වෙනුවෙන් කිසියම් දේපළක් භාරයක් වශයෙන් දරුවේද ? එසේ නම් එම දේපළේ නම්, ප්‍රමාණය සහ පිහිටීම ද එය අත්කර ගැනීමේ දිනය ද ඇතුළත් සම්පූර්ණ විස්තර සඳහන් කරන්න.

உங்களை, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்காக அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவருக்காகவும் ஏதேனும் ஆதனத்தை எவரேனுமொருவர் நம்பிக்கைப்பொறுப்பில் வைத்திருந்தீர்களா ? அவ்வாறெனின், ஆதனத்தின் பெயர், பரப்பளவு, அமைவிடம், கொள்ளப்பட்ட தேதி என்பன உட்பட முழு விபரங்களையும் தருக.

Did anyone hold any property in trust for you, your spouse or any of your children* ? If so, give full particulars, including name, extent and situation of property and date of acquisition.

NONE

2. ඔබ, ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* කිසියම් දේපළක් යම් කෙනකු වෙනුවෙන් භාරයක් වශයෙන් දරුවේද ? එසේ නම් ඉහත අංක 1 හි පරා ඇති අයුරු සම්පූර්ණ විස්තර සපයන්න.

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும் ஏதேனும் ஆதனத்தை எவரேனுமொருவருக்காக நம்பிக்கைப் பொறுப்பில் வைத்திருந்தீர்களா ?

அவ்வாறெனின், மேலே 1 ல் கேட்கப்பட்டுள்ளவாறான முழு விபரங்களையும் தருக.

Did you, your spouse or any of your children* hold any property in trust for anyone ? If so, give full particulars as called for in 1 above.

I HOLD FLAT NO. C/17/1/2, SOYSAPURA, MORATUWA, IN TRUST FOR MY AUNT, MS. PUSHPARANY PONNU. THIS WAS PURCHASED ON 25rd MAY 1999 BY DEED NO. 12 ATTESTED BY V.S. GANESHALINGAM N.P

3. ආදායම් බදු ලිපිගොනු අංකය / வருமான வரிக் கோப்பு இலக்கம் / Income Tax file number — 95/187 – 27

4. ඔබට, ඔබේ භාර්යාවට/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* තැපැල් කාර්යාල ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව සහ ජාතික ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව ඇතුළු ශ්‍රී ලංකාවේ හෝ විදේශයක යම් බැංකුවල ගිණුම් (චාලක ගිණුම්, ඉතිරිකිරීම් ගිණුම්, ස්ථාවර ගිණුම් යනාදිය) කිසිවක් තිබුණේද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න :–

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவருக்கும் அஞ்சல் அலுவலகச் சேமிப்பு வங்கியும் தேசிய சேமிப்பு வங்கியும் உட்பட இலங்கையில் அல்லது வெளிநாட்டில் உள்ள எவையேனும் வங்கிகளில் (நடப்புக் கணக்குகள், சேமிப்புக் கணக்குகள், நிலையான வைப்புக்கள் முதலிய) எவையேனும் கணக்குகள் இருந்தனவா ? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :—

Did you, your spouse or any of your children* have any accounts (Current Accounts, Savings Accounts, Fixed Deposits, etc) in any Banks in Sri Lanka or abroad including Post Office Savings Bank and National Savings Bank ? If so state :–

බැංකුවේ නම සහ ලිපිනය / வங்கியின் பெயரும் முகவரியும் / Name and Address of Bank	ගිණුම් හිමියාගේ නම / கணக்கு வைத்திருப்பவரின் பெயர் / Name of Account Holder	ගිණුම් අංකය / கணக்கு இலக்கம் / Account Number	ගිණුම විවෘත කළ දිනය / கணக்குத் திறக்கப்பட்ட தேதி / Date on which account was opened	නියමිත දිනයේ දී පැවති ශේෂය / விதிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்த மீதி / Balance at prescribed date
	SEE ATTACHMENT (B)			

5. ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* ඉතිරිකිරීමේ සහතික පත්‍රවල හෝ අයබදු සහතිකවල හෝ ආණ්ඩුවේ සුරැකුම්පත්වල කිසියම් මුදලක් ආයෝජනය කර තිබුණේද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න —

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும் சேமிப்புச் சான்றிதழ்களில், வரி ஒதுக்குச் சான்றிதழ்களில் அல்லது அரசாங்க பிணைப் பத்திரங்களில் எதேனும் பணத்தை முதலீடு செய்திருந்தீர்களா ? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக —

Had you, your spouse or any of your children* invested any money in Savings Certificates, Tax Reserve Certificates or Government Securities? If so state:-

NONE

සහතිකය හිමියාගේ නම சான்றிதழ் வைத்திருப்பவரின் பெயர் Name of Holder of Certificate	සහතික ගණන சான்றிதழ்களின் எண்ணிக்கை Number of Certificates	නිකුත් කළ දිනය සහ ස්ථානය வழங்கப்பட்ட தேதியும் இடமும் Date and Place of Issue	ආයෝජන මුදල முதலீட்டுத் தொகை Amount of Investment

6. ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* පොරොන්දු නෝට්පු, චෙක්පත් හෝ වෙනත් සුරැකුම් මත හෝ චංචල හෝ නිශ්චල දේපළ උකසට තබා හෙන යම් පුද්ගලයකුට සමාගමකට හෝ හවුල් ව්‍යාපාරයකට යම් මුදලක් ණයට දී තිබුණේද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න —

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும், எவரேனும் தனியாளுக்கு, எதேனும் கம்பனிக்கு அல்லது பங்குடமைக்கு வாக்குறுதிப் பத்திரங்கள் மீது, காசோலைகள் மீது அல்லது வேறு பிணைப்பொறுப்பின் மீது அல்லது அசையுள்ள அல்லது அசையற்ற ஆதனத்தை அடைமானம் வைத்ததன் மீது எதேனும் பணத்தைக் கடன் கொடுத்திருந்தீர்களா ? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக —

Had you, your spouse or any of your children* loaned any money to any individual, company or partnership on promissory notes, cheques or other security or on the hypothecation of movable property ? If so state:-

NONE

ණය හැකිමකරුගේ නම සහ ලිපිනය கடன் வாங்கியவரின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of Borrower	ණය මුදල දක්වන දිනය සහ ණය මුදලේ ප්‍රමාණය கடன் வழங்கப்பட்ட தேதியும் தொகையும் Date and Amount loaned	පොලී ප්‍රමාණය வட்டி வீதம் Rate of Interest	ඔප්පුවේ අංකය සහ දිනය உறுதியின் இலக்கமும் தேதியும் No. and Date of Deed	නොතාරිස්වරයාගේ නම நொத்தாரிசின் பெயர் Name of Notary

7. ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවෙක්* යම් කඳන්ධ, කොටස් හෝ සාණ පත්‍ර සතුව තිබියේද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න —

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை, அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும், எவரேனும் பங்குத்தொகுதிகள், பங்குகள் அல்லது தொகுதிக் கடன் பத்திரங்கள் வைத்திருந்தீர்களா ? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :—

Did you, your spouse or any of your children* hold any stocks, shares or debentures ? If so state:-

කොටස් හිමියාගේ නම பங்குடையவரின் பெயர் Name of Shareholder	පමාගමේ නම සහ ලිපිනය கம்பனியின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of Company	සතු කොටස් ගණන வைத்திருக்கப்படும் பங்குகளின் எண்ணிக்கை Number of shares held	මුදල දී ගත දිනය கொள்வனவுத் தேதி Date of purchase
SAVITHRI SUMANTHIRAN	RICHARD PEIRIS	100	1994

8. ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/සවාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* යම් ව්‍යාපාරයක යම් මුදලක් ආයෝජනය කර තිබුණේද ? එසේ නම්, ඒ ආයෝජනය පිළිබඳ සම්පූර්ණ විස්තර සපයන්න –

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும் எதேனும் தொழில் முயற்சியில் எதேனும் பணத்தை முதலீடு செய்திருந்தீரா ? அவ்வாறெனின், முதலீடு செய்யப்பட்ட தேதியும் தொகையும் உட்பட அத்தகைய முதலீடு பற்றிய முழு விபரங்களையும் தருக.

Had you, your spouse or any of your children* invested any monies in any business venture ? If so, give full particulars of such investment

NONE

9. ඔබට හෝ ඔබේ භාර්යාවට/සවාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* විදේශයක යම් වත්කම් තිබුණේ ද ? එසේ නම්, රටේ නම, ඒ වත්කම්වල ස්වභාවය සහ ඒ ආයෝජනය කළ දිනය සඳහන් කරන්න.

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத்துணைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவருக்கும் வெளிநாட்டில் எவையேனும் சொத்துக்கள் இருந்தனவா ? அவ்வாறெனின், நாட்டின் பெயரையும், அத்தகைய சொத்துக்களின் தன்மையையும் முதலீட்டுத் தேதியையும் குறிப்பிடுக.

Had you, your spouse or any of your children* any assets abroad ? If so state the name of the country, nature of such assets and date of investment.

NONE

10. නියමිත දිනයේ දී ඔබ වෙත හෝ වෙනත් යම් තැනැත්තකුගේ භාරයේ තිබුණු ඔබ සතු මුදල් සටහේදැයි විස්තර කොට මුදලේ ප්‍රමාණය ද ඒ තැනැත්තාගේ නම සහ ලිපිනය ද සඳහන් කරන්න.

விதிக்கப்பட்ட திகதியன்று உம்மிடமிருந்த அல்லது வேறு எவரேனும் ஆளின் கட்டுக்காப்பிலிருந்த உமது கை விபரங்களைத் தருவதுடன் அத்தொகையையும், அத்தகைய ஆளின் பெயரையும் முகவரியையும் குறிப்பிடுக.

Give details of your cash you had with you or in the custody of any other person at the prescribed date and state amount and name and address of such person.

NONE

11 ඔබට හෝ ඔබේ භාර්යාවට/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* යම් බැංකුවක සුරක්ෂිතාගාරයක් තිබුණේ ද ? එසේ නම්, බැංකුවේ නම සහ ලිපිනය ද එම සුරක්ෂිතාගාරය කුලියට ගත් දිනය සහ එහි අඩංගු දේවල් සඳහන් කරන්න

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவருக்கும் எதேனும் வங்கியில் காப்பான வைப்பு நிலவறையொன்று உள்ளதா ? அவ்வாறெனின், வங்கியின் பெயரையும் முகவரியையும், அத்தகைய நிலவறையானது வாடகைக்குப் பெறப்பட்ட தேதியையும், அத்துடன் அதிலிருந்த வற்றையும் குறிப்பிடுக.

Had you your spouse or any of your children* a safe deposit vault in any Bank? If so state name and address of Bank, date on which such vault was rented out, contents at prescribed date.

SAVITHRI THEVANESAM (SUMANTHIRAN)
COMMERCIAL BANK, COLOMBO - 06
PERSONAL JEWELLERY - APPROX Rs. 500,000/-

12. ආභරණ, (කැපූ හෝ නොකැපූ) මැණික් ගල්, රත් හෝ රිදී ඔබට හෝ ඔබේ ස්වාමිපුරුෂයාට/භාර්යාවට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* අයිතිව තැනහොත් ඔබ හෝ ඔබගේ ස්වාමිපුරුෂයා/භාර්යාව හෝ, ඔබේ දරුවන් අතුරින් යම් දරුවකු සන්තකව තිබුණේ ද ? එසේ නම්, ඒ ද්‍රව්‍යවල විස්තරයක් සඳහන් කරන්න

நீரோ உமது வாழ்க்கைத் துணையோ உமது பிள்ளைகளில் * எவருமோ நகைகளை, (பட்டைதீட்டப்பட்ட அல்லது பட்டைதீட்டப்படாத) விலையுயர்ந்த கற்களை, தங்கத்தை அல்லது வெள்ளியைச் சொந்தமாக அல்லது உடைமையாக வைத்திருக்கின்றீர்களா ? அவ்வாறெனின், அத்தகைய பொருள்களின் விவரத்தைத் தருக.

Did you or your spouse or any of your children* own or possess jewellery, precious stones (cut or uncut), gold or silver? If so give a description of such articles.

THALI - (1)
ATTIYAL - (2)
BANGLES - (8)
PEARL CHAIN - (2)
OTHER SUNDRY CHAINS AND PENDANTS
APPROX VALUE Rs. 500,000/-

13 ඔබට හෝ ඔබේ භාර්යාවට/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* යම් මෝටර් වාහන, මෝටර් බෝට්ටු හෝ වෙනත් බලවේග වාහන අයිතිව තිබුණේද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සඳහන් කරන්න :—

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவருக்கும் ஏவையேனும் மோட்டார் வாகனங்கள், மோட்டார்ப் படகுகள் அல்லது விசையால் இயங்கும் வேறு வாகனங்கள் சொந்தமாக இருந்தனவா ? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :—

Did you, your spouse or any of your children* own any motor vehicles, motor boats or other power driven vehicles? If so, state:

වාහනය කුමක්ද යන වග வாகனத்தின் மாதிரி Type of Vehicle	වර්ගය தயாரிப்பு Make	ලියාපදිංචි අංකය பதிவுசெய்யப்பட்ட இலக்கம் Registered No.	මිලට ගත් දිනය கொள்வனவுத் தேதி Date of Purchase
1) MOTOR CAR	DAIHATSU TERIOS	WP KD 4867	MARCH 2007
2) MOTOR CAR	MERCEDES BENZ	301-1013	MARCH 2007

14 සඳහන් දිනයේදී ඔබට හෝ ඔබේ භාර්යාවට/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* අයිතිව තිබුණු නැතහොත් ඔබ, ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු සත්තකයේ තිබුණු සියලු චලන දේපළ පිළිබඳ සම්පූර්ණ විස්තර සඳහන් කරන්න.

விதிக்கப்பட்ட தேதியன்று உங்களிடம், உமது வாழ்க்கைத் துணையிடம் அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரிடமும் சொந்தத்திலிருந்த அல்லது உடைமையிலிருந்த அசைவற்ற எல்லா ஆதனமும் பற்றிய முழு விபரங்களையும் தருக :—

Give full particulars of all immovable property owned or possessed by you, your spouse or any of your children* as at the prescribed date:-

ඉඩමේ නම காணியின் பெயர் Name of Land	පිහිටීම அமைவிடம் Situation	අත්කරගනු ලැබුවේ කවුරුන් විසින් ද යන වග யாரால் கொள்ளப்பட்டது By whom acquired	අත්කරගනු ලැබුවේ කවුරුන්ගෙන් ද යන වග யாரிடமிருந்து கொள்ளப்பட்டது From whom acquired	අත්කරගනු ලැබුවේ කෙසේද යන වග (තෑග්ගක් ද මිලට ගැනීමක් ද) எவ்வாறு கொள்ளப்பட்டது (நன்கொடையா அல்லது கொள்வனவா) How acquired (Gift or purchase)	ඔප්පුවේ දිනය සහ අංකය உறுதியின் தேதியும் இலக்கமும் Date and No. of Deed	නොතාරිස්වරයාගේ නම நொத்தாரியின் பெயர் Name of Notary	කෘෂිකාර්මික ඉඩමක් ද නැතහොත් මුදු ඉඩමක් ද යන වග கமத்தொழிற் காணியா அல்லது வெற்றுக் காணியா Whether Agricultural or bare land
01) MADANGAHANATTE AND KONGAHAWATTE	WELLAWATTE	SAVITHRI SUMANTHIRAN	PARENTS AND SISTERS	GIFT	NO 1113 OF 23.01.1982 NO. 244 OF 24.02.2009	R.D. DHARMARATNAM K. PIRABAKARAN	HOUSE PROPERTY
02) MODERAPOLA DOMBAGAHAWATTE	UYANA	M.A. SUMANTHIRAN	C.H & W.D ABEYAGOONASEKARA	PURCHASE	NO. 191 OF 16.02.2010	S.P.V. ARULANANTHAM	HOUSE PROPERTY
03) WHITEHALL ESTATE	KALUWARIPPUNA	SAVITHRI SUMANTHIRAN	CEYLINCO FINANCE PLC	PURCHASE	NO. 179,180 16.02.2009	S.P.V. ARULANANTHAM	BARE LAND
04) PANAININRANKADU	KUDATHANAI	M.A. SUMANTHIRAN	PARENTS	GIFT	NO. 125 16.01.2002	V.S. GANESHALINGAM	HOUSE PROPERTY
05) PATHIRAYAN	PANRICHUDDAN	M.A. SUMANTHIRAN	FATHER	GIFT	NO. 126 16.10.2002	V.S. GANESHALINGAM	AGRICULTURAL

කෘෂිකාර්මික දේපළ සම්බන්ධයෙන් පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න :—
கமத்தொழில் ஆதனம் தொடர்பில் பின்வரும் விபரங்களைத் தருக :—
In respect of Agricultural property give the following particulars :-

ඉඩමේ නම காணியின் பெயர் Name of Land	වවා ඇති බෝගයේ නම (තේ, රබර් ආදී වශයෙන්) வளர்க்கப்படும் பயிரின் தன்மை (தேயிலை, இறப்பர் முதலியன) Nature of crop grown (Tea, Rubber, etc.)	ඒකර ගණන ஏக்கர் அளவு Acreage			ඔබ විසින් ඉදිකරන ලද ගොඩනැගිලි තවමත් ද යන වග உம்மால் நிருமாணிக்கப்பட்ட கட்டிடங்களின் தன்மை Nature of Buildings Constructed by you
		මේරූ முதிர்ந்தது Mature	කොමේරූ முதிராதது Immature	වවා නැති பயிரிடப்படாதது Not planted	
PATHIRAYAN	PADDY	-100	LACHCHAMS		(P.C)

නිවාස දේපළ සම්බන්ධයෙන් පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න :—
வீட்டு ஆதனம் தொடர்பில் குறிப்பிடுக :—
In respect of house property state:-

ඉඩමේ නම காணியின் பெயர் Name of Land	තක්සේරු අංකය. மதிப்பீட்டு இலக்கம் Assessment No.	ලැබෙන කුලිය பெறப்பட்ட வாடகை Rent received		ඉදිකළ දිනය நிருமாணத் தேதி Date of Construction
MADANGAHANATTE AND KONGAHAWATTE	3/1, DAYA ROAD WELLAWATTE	-	-	1947
PANAININRANKADU	JEYE VASA KUDATHANAI	-	-	APPROX 1920
MODERAPOLA DOMBAGAHAWATTE	-	-	-	APPROX 1940

15. ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* කිසියම් මුදලක් ණයට ගෙන තිබුණේද ? එසේ නම්. පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න :—

நீர், உமது வாழ்க்கைத்துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும் ஏதேனும் பணம் கடன் வாங்கியிருந்தீர்களா ? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :—
Had you, your spouse or any of your children* borrowed any money? If so state:-

ණයට ගත මුදල் கடனாகப் பெறப்பட்ட தொகை Amount borrowed	ණයට ගත් දිනය அத்தகைய கடன் வாங்கிய தேதி Date of such Borrowing	ණයට ගන්නා ලද්දේ යම් ආයතනයකින් හෝ යම් තැනැත්තකුගෙන් ද ඒ ආයතනයේ හෝ තැනැත්තාගේ නම සහ ලිපිනය எந்நிறுவனத்திடமிருந்து அல்லது எவ்வாளிடமிருந்து கடன் பெறப்பட்டதோ அந்நிறுவனத்தின் அல்லது அவ்வாளின் பெயரும், முகவரியும் Name and address of institution or person from whom borrowed	තබන ලද ඇපය அளிக்கப்பட்ட பிணைப் பொறுப்பு Security offered	ඔප්පුවේ අංකය සහ නොතාරිස්ගේ නම உறுதியின் இலக்கமும் நொத்தாரிசின் பெயரும் Deed No. and Name of Notary	නියමිත දිනයේ දී ණය තිබුණු මුදල விதிக்கப்பட்ட தேதியன்று கொடுக்க வேண்டிய கடன் தொகை Amount owing at prescribed date
Rs 3,000,000/-	10.02.2010	HNB WELLAWATTE	LAND & PREMISES	No. 5506/5507	Rs. 3,000,000/-
			3, 2th LANE,	P.N.B. PERERA	
			UYANA,		
			MORATUWA		

..... වන මම,

මා විසින් මෙහි දෙන ලද පිළිතුරු සහ කරන ලද ප්‍රකාශ සත්‍ය හා නිවැරදි බව ගෞරව මනුෂ්‍යතායෙන් අවංකව සහ සත්‍ය ලෙස මෙයින් ප්‍රකාශ කොට ප්‍රතිඥා දෙමි/දිවුරමි.

..... ඇති නම්,

இதனைக் என்னால் தரப்பட்டுள்ள பதில்களும் அளிக்கப்பட்டுள்ள கூற்றுக்களும் உண்மையானவை என்றும் செம்மையானவை என்றும், எனக்கு, என் வாழ்க்கைத் துணைக்கு புதல்வர்களுக்கு, புதல்விகளுக்குச் சொந்தமான அல்லது என்னால், என் வாழ்க்கைத் துணையினால், புதல்வர்களினால், புதல்விகளினால் உடைமையில் வைக்கப்பட்டுள்ளனவான அசையுள்ள அல்லது அசையற்ற எல்லா ஆதனங்கள் பற்றியும் பூரண வெளிப்படுத்துகை செய்துள்ளேன் என்றும் இத்தால் பயபக்தியாகவும் நேர்மையாகவும் உண்மையாகவும் வெளிப்படுத்துவது என் அல்லாதே உறுதியும்/சத்தியமும் செய்கிறேன்.

I, Mallimpurumnan Abraham Sumanthiran do hereby solemnly, sincerely and truly declare and affirm/swear that the answers given and the statements made by me herein are true and accurate.

අත්සන/ கையொப்பம்/ Signature.

20 ..... මස ..... වන දින වූ මෙදින මා ඉදිරියේ දී දිවුරන ලදී/ප්‍රතිඥා දෙන ලදී

20 ..... ஆம் ஆண்டு ..... மாதம் ..... ஆம் நாளாகிய இன்று

..... என்னுமிடத்தில் என் முன்னிலையில் சத்தியம்/உறுதி செய்யப்பட்டது

Sworn/~~affirmed~~ to at COLOMBO on this 20TH day of JUNE 20 2014 before me.

දිවුරුම් කොමසාරිස්/සාම විනිශ්චයකරු

சத்திய ஆணையாளர்/சமாதான நீதிவான்.

Commissioner of Oaths/Justice of the Peace.

Ms. S. P. V. ARULANANTHAM (LLB)
Attorney-at-Law
Notary Public
Commissioner for Oaths

* මෙම පනතේ කාර්යයන් සඳහා—

இச்சட்ட நோக்கங்களுக்காக—

For the purposes of this law

'වත්කම්' හා 'වගකීම්' යන්නෙන් ශ්‍රී ලංකාව තුළ හෝ ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත වූ වත්කම් හා වගකීම් අදාස් වන අතර ප්‍රකාශනය සම්පූර්ණයෙන් හෝ කොටසක් හෝ අධිනිය ඇති වංචල හා නිශ්චල දේපළ ද, ප්‍රකාශකය වැඩෙමින් සම්බන්ධතාවන් ඇති යම් දේපළක් ද ප්‍රකාශය අදාළ වන කාලසීමාව ඇතුළත ප්‍රකාශක විසින් ඔහුගේ කලත්‍රයා හෝ දරුවන් නමින් අත්කර ගන්නා ලද යම් දේපළක් ද මීට ඇතුළත් වේ.

'"සොත්තුக்களும் பொறுப்புக்களும்" என்பது இலங்கையிலும் இலங்கைக்கு வெளியேயும் இருக்கின்ற சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும் எனப் பொருள்படுவதுடன் முழுமையாகவோ அல்லது பகுதியாகவோ வெளிப்படுத்துனரினால் சொந்தமாக வைத்திருக்கப்படுவதும், வெளிப்படுத்துனர் பயன்பெறும் அக்கறைகொண்டுள்ளதும், வெளிப்படுத்துகை தொடர்புறுத்தும் காலப்பகுதியின்போது வெளிப்படுத்துனரினால் அவரது வாழ்க்கைத் துணையின் அல்லது பிள்ளையின் பெயரில் கொள்ளப்பட்டதுமான எதேனும் அசையுள்ள ஆதனத்தையும் அசையற்ற ஆதனத்தையும் உள்ளடக்கும்.'

'"assets and liabilities" means assets and liabilities in and outside Sri Lanka, and includes movable and immovable property owned by the declarant in whole or in part, any property in which the declarant has a beneficial interest and any property acquired by the declarant during the period to which the declaration relates, in the name of his spouse or child. '

'දරුවකු' යන්නෙන්—

" பிள்ளைகள் " என்பது—

'Children' means-

(අ) අවිවාහක වූද, වයසින් අවුරුදු දහ අටට අඩු වූද දරුවකු හෝ.

(அ) திருமணமாகாதவராகவும் பதினெட்டு வயதிற்குக் குறைவானவருமான பிள்ளைகள் என்று ; அல்லது

(a) children who are unmarried and under 18 years of age, or

(ආ) වයසින් අවුරුදු දහ අටක් හෝ ඊට වැඩි වූ නමුත් තම පියාගෙන්/මවගෙන් හෝ දෙමව්පියන්ගෙන් යැපෙන දරුවකු

(ஆ) பதினெட்டு வயதடைந்த அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட வயதுடைய, ஆனால் அவரினது பெற்றோரில் அல்லது பெற்றோர்களில் தங்கிவாழுகின்ற பிள்ளைகள் என்று

(b) children who are 18 years of age or over but are dependant on their parent or parents

අදාස් වන අතර සුව දරුවකු හෝ දරුකමට හදාගැනීමේ ආඥාපනත යටතේ හදාගත් දරුවකු ද ඊට ඇතුළත් වේ.

பொருளாகும் ; அத்துடன் மாற்றுத்தாய் பிள்ளைகளையும் அல்லது மகவேற்புக் கட்டளைச் சட்டத்தின் கீழ் மகவேற்கப்பட்டுள்ள பிள்ளைகளையும் உள்ளடக்கும்.

and includes step children or children who have been adopted under the Adoption of Children Ordinance.

ATTACHMENT A

M A SUMANTHIRAN

Name and Address of Bank	Name of Account	Account Number	Date on which A/C was opened	Balance as at 31.03.2019
Commercial Bank				
Colombo 07	M A & Savithri Sumanthiran	25	17.07.2001	LKR 72,252.85
	M A & Savithri Sumanthiran	15	28.04.2000	LKR 5000.00
	M A & Savithri Sumanthiran	55	26.09.2006	EUR 360.72
	M A & Savithri Sumanthiran	35	26.10.2004	GBP 2,464.16
	M A & Savithri Sumanthiran	35	01.07.2011	GBP 24,066.83
	M A & Savithri Sumanthiran	55	01.07.2011	EUR 23,258.14
	M A & Savithri Sumanthiran	85	10.02.2009	LKR 27,794.55
	M A & Savithri Sumanthiran	85	10.02.2009	LKR 34,772.44
Bank of Ceylon				
Colombo 06	S.Thevanesam	98	01.01.1980	LKR 29,126.08
Parliamentary Complex	M A Sumanthiran	23	30.07.2005	LKR 481,880.17
Nations Trust Bank				
Cinnamon Gardens	M A & Savithri Sumanthiran	112	20.10.2002	USD 17,704.77
	S.Sumanthiran	200	08.12.2014	LKR 44,247.51
	S.Sumanthiran	205	22.05.2018	LKR 1,493.31
Hatton National Bank				
Wellawatte	M A & S. Sumanthiran	902	26.07.1994	LKR 213,531.81
	M A Sumanthiran	90	26.07.2000	LKR. 54,417.08
	S.Sumanthiran	930	23.02.2018	LKR 659,850.00
	S.Sumanthiran	93	31.10.2011	LKR. 92,619.41
National Development Bank				
Colombo 06	S.Sumanthiran	106	07.03.2007	LKR 298,489.94
Pita Kotte	M A Sumanthiran	108	06.08.2018	LKR 7,000,000.00
	M A Sumanthiran	108	06.02.2018	LKR 1,053,876.71

ATTACHMENT B

M.A. SUMANTHIRAN

Name & Address of Bank	Name of Account	Account Number	Date on which A/C was opened	Balance as at 31.03.2010	
Commercial Bank					
Colombo 07	M A & Savithri Sumanthiran	25	17.07.2001	LKR	2,853,986.00
	M A & Savithri Sumanthiran	15	17.07.2001		5,000.00
	M.A & Savithri Sumanthiran	55	26.09.2006	EUR	32,971.14
	M.A & Savithri Sumanthiran	35	26.10.2004	GBP	30,638.57
	M.A & Savithri Sumanthiran	35		LKR	43,083.00
Bank of Ceylon					
Sth city Branch Colombo 6	M.A. Sumanthiran	2	1990	USD	7,046.81
	S. Thevanesam	98	01.01.1980	LKR	
Nations Trust Bank					
Cinnamon Gardens	M.A.Sumanthiran	112	20.10.2002	USD	6,528.12
Hatton National Bank					
Wellawatte	M.A & S. Sumanthiran	20	1994	LKR	265,998.10
	M.A.Sumanthiran	90	27.07.2009	LKR	24,786.44
Capital Alliance					
Navam Mw, Colombo 02	Savithri Sumanthiran	LKA36	08.01.2010	LKR	228,745.00
HSBC					
Colombo 06	Ms. S.K. Sumanthiran	004	09.09.2003	LKR	487,051.84
	Mas. S.K. Sumanthiran	004	09.09.2003	LKR	487,177.00
	Mas. S.P. Sumanthiran	004	09.09.2003	LKR	486,848.79
National Development Bank					
Colombo 06	Ms. S.K. Sumanthiran				
	Mas. S.K. Sumanthiran				
	Mas. S.P. Sumanthiran				
Colombo 06	M.A.Sumanthiran	2734729	1990	USD	6,528.12